



## Chapitre 16 - Le Genre KI-/VI-

Le genre **KI-/VI-** (Classes 7 / 8) est le genre des choses, tout comme le genre **M-/WA-** est le genre des personnes. Il n'est cependant pas aussi exclusif, car à côté des objets manufacturés, il regroupe aussi des noms de personnes, de parties du corps humain, de produits naturels, des noms de lieux construits ou non, des notions abstraites ou concrètes, etc...

C'est en classe 7 (au singulier uniquement) que l'on trouve les noms de langues, et le préfixe **KI-** sert également de diminutif.

Cl 7 (Singulier) : préfixe **KI-**

**KITU** = une chose, la chose

Cl 8 (Pluriel) : préfixe **VI-**

**VITU** = des choses, les choses

Devant une voyelle,

le préfixe singulier **KI-** devient **CH-** :

**CHAKULA** = une / la nourriture

Le préfixe pluriel **VI-** devient **VY-** :

**VYAKULA** = des / les nourritures

Il y a cependant quelques exceptions à cette règle : **Kiatu** (= chaussure), **Kioo** (= miroir), etc..

### 1. NOMS REGROUPÉS PAR THÈMES :

#### 1. OBJETS MANUFACTURÉS :

SINGULIER	PLURIEL	TRADUCTION
Chombo	vyombo	un récipient, un ustensile, des --
Chuma	vyuma	le fer, les --
Kiatu	viatu	une chaussure, des --
Kiberiti	viberiti	une allumette, des --
Kidonge	vidonge	une pilule, des --
Kijiko	vijiko	une cuillère, des --
Kikapu	vikapu	un panier, des --
Kiko	viko	une pipe, des --
Kikombe	vikombe	une tasse, des --
Kioo	vioo	un miroir, des --
Kipande	vipande	un morceau, des --
Kisu	visu	un couteau, des --
Kitabu	vitabu	un livre, des --
Kitambaa	vitambaa	un tissu, des --
Kitanda	vitanda	un lit, des --
Kiti	viti	une chaise, des --
Kitu	vitu	une chose, des --

#### 2. PRODUITS NATURELS, NOURRITURE :

SINGULIER	PLURIEL	TRADUCTION
Chakula	vyakula	la nourriture, les --
Kiazi	viazi	une pomme de terre, des --
Kitunguu	vitunguu	un oignon, des --

### 3. LIEUX NATURELS OU CONSTRUITS :

SINGULIER	PLURIEL	TRADUCTION
Choo	vyoo	un W.C., des --
Chumba	vyumba	une pièce, une chambre, des --
Chuo	vyuo	une école, un collège, des --
Kibanda	vibanda	une hutte, des --
Kijiji	vijiji	un village, des --
Kilima	vilima	une colline, des --
Kisima	visima	un puits, des --
Kisiwa	visiwa	une île, des --
Kiwanja	viwanja	un terrain, des --

### 4. NOMS DE PERSONNES :

SINGULIER	PLURIEL	TRADUCTION
Kibarua	vibarua	un journalier, des --
Kijana	vijana	un jeune, des --
Kiongozi	viongozi	un dirigeant, des --
Kipofu	vipofu	un aveugle, des --
Kiwete	viwete	un handicapé, des --
Kiziwi	viziwi	un sourd, des --

### 5. NOMS D'ANIMAUX :

SINGULIER	PLURIEL	TRADUCTION
Kiboko	viboko	un hippopotame, des --
Kifaru	vifaru	un rhinocéros, des --
Kipepeo	vipepeo	un papillon, des --

### 6. PARTIES DU CORPS HUMAIN :

SINGULIER	PLURIEL	TRADUCTION
Kichwa	vichwa	une tête, des --
Kidole	vidole	un doigt, des --
Kidonda	vidonda	une ulcération, des --



<u>Classe 7 :</u>	<b>Kitu</b>	<b>changu / chako / chake / chetu / chenu / chao</b>	
	=	ma / ta / sa / notre / votre / leur	chose
<u>Classe 8 :</u>	<b>Vitu</b>	<b>vyangu / vyako / vyake / vyetu / vyenu / vyao</b>	
	=	mes / tes / ses / nos / vos / leurs	choses

REMARQUE : L'adjectif qui qualifie un nom de personne de classe 7 / 8, doit prendre des accords de classes 1 / 2.

<b>Kijana mzuri</b> (et non <b>kijana kizuri</b> )	Un bon jeune homme
<b>Vijana wazuri</b> (et non <b>vijana vizuri</b> )	De bons jeunes gens
<b>Yule kibarua mvivu</b>	Ce journalier paresseux
<b>Wale vibarua wavivu</b>	Ces journaliers paresseux

## EXERCICES

EXERCICE 1 : Traduisez en swahili :

- a. Une cuillère, une tasse, une soucoupe, un couteau, un village, un puits, une hutte, un hippopotame, un rhinocéros, une tête, un certificat, le français, le swahili, l'anglais, l'arabe, un panier, une pilule, une pipe, une colline, la nourriture.
- b. Des oignons, des allumettes, des chaussures, des tissus, des récipients, des livres, des choses, des jeunes, des journaliers, les handicapés, des papillons, des pommes de terre, des chambres, des lits, des paniers, des miroirs, des îles, des huttes, les sourds, des doigts.
- c. Cet ustensile, ces cuillères, cette chaise, ce miroir, ces belles choses, ce gros livre, ce couteau aiguisé, cette belle tasse, ces nombreux hippopotames, cette pipe neuve, cette bonne nourriture, ces grosses pommes de terre, ces jeunes intelligents, ces journaliers paresseux, ce rhinocéros féroce.

EXERCICE 2 : Traduisez en français et donnez le pluriel, lorsque c'est possible :

**Kijiko, kikombe, kiswahili, kiboko, kikapu, kiatu, kiarabu, kioo, choo, cheti, chuma, kifaransa, kipande, kitabu, kitanda, kifua, kiingereza, kisiwa, kisma, cheo.**

EXERCICE 3 : Traduisez en français :

1. **Watoto hawa wanakula chakula kizuri hiki.**
2. **Soma kitabu kile kizuri !**
3. **Kiswahili chako ni kizuri sana.**

4. Mama amenunua kikapu kipya sokoni.
5. Usitupe viazi vidogo vile !
6. Kisu hiki ni kikali sana.
7. Usikate kidole chako na kisu hiki !
8. Tunapenda hicho kijiji chetu.
9. Angalia kifaruru yule mkubwa !
10. Kitoto hajakula chakula chake bado.

---

[Chapitre précédent](#)[Chapitre suivant](#)[Table des Matières](#)